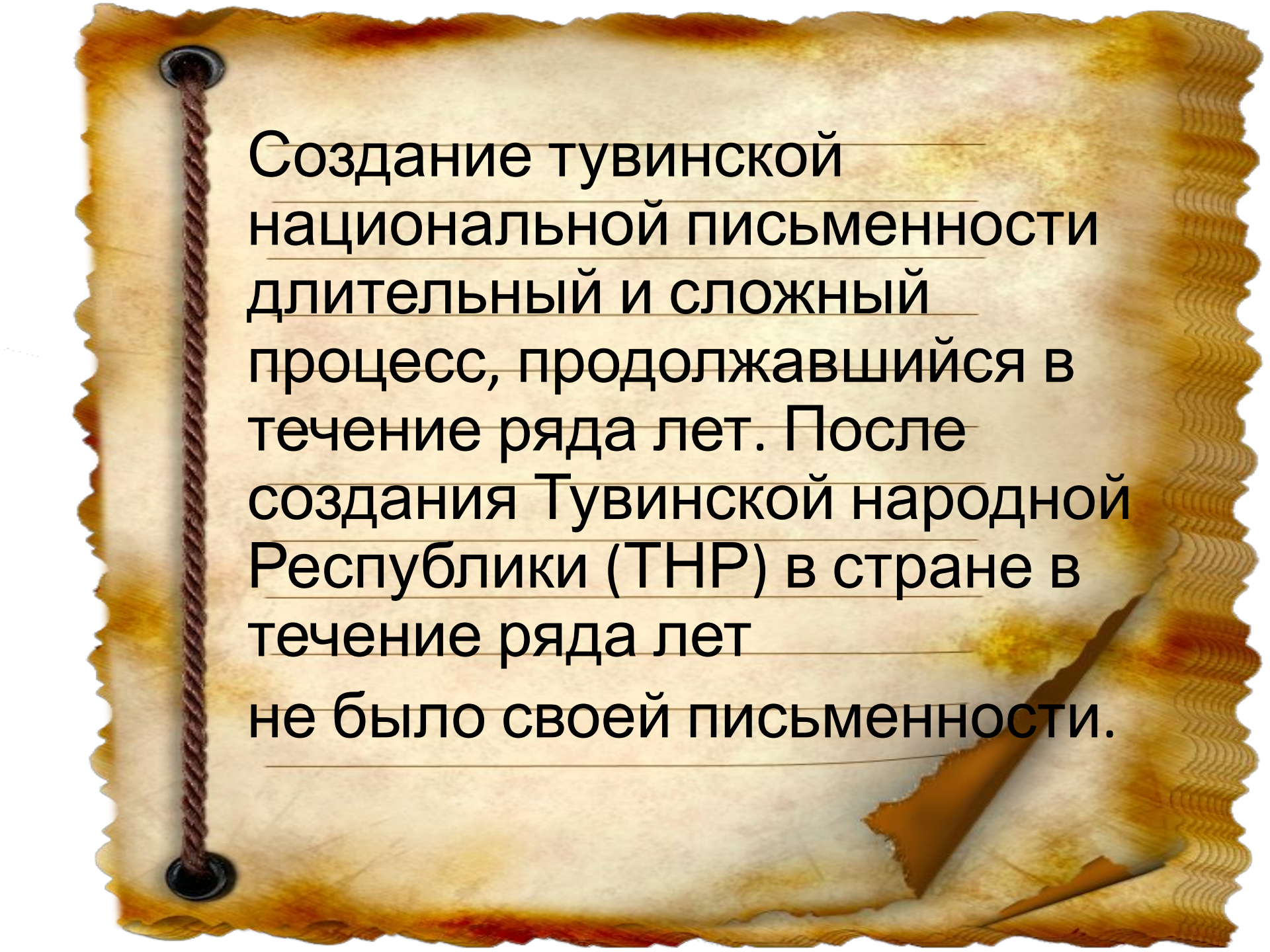




Тувинская письменность

История создания

A scroll with a brown rope binding on the left side, held by two black circular fasteners. The scroll is unrolled, showing a piece of parchment with a wavy, torn edge. The text is written in a black, sans-serif font. The scroll is set against a white background.

Создание тувинской
национальной письменности
длительный и сложный
процесс, продолжавшийся в
течение ряда лет. После
создания Тувинской народной
Республики (ТНР) в стране в
течение ряда лет
не было своей письменности.

С середины 1920-х годов
в печатных изданиях тувинцы пол-
зовались литературным монголь-
ским

языком, письменность которого
была основана на традиционном
старомонгольском письме.

Старомонгольская письменность
появилась в результате
адаптации староуйгурского
алфавита (восходящего в свою
очередь через согдийское
письмо к сирийскому алфавиту) для
записи монгольского языка.

Евгений Дмитриевич Поливанов



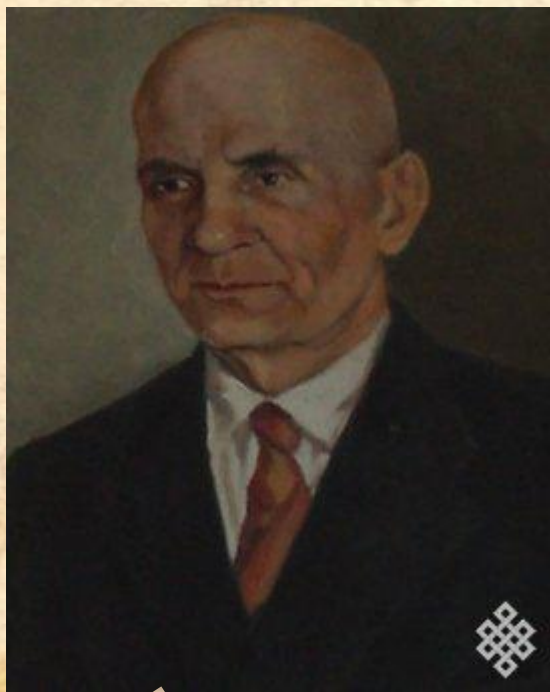
Русский и советский лингвист, востоковед и литературовед. Создатель оригинальной теории языковой эволюции, автор множества работ по языкам Востока (в частности, создатель используемой ныне русской транскрипции для японского языка) и Средней Азии, разработчик методик обучения русскому языку нерусских, участник языкового строительства.



Согласно имеющимся данным, Е.Д. Поливанов зимой 1928-29 г. создал проект тувинской письменности, а также тувинский букварь. В числе авторов букваря А.А. Пальмбах называл тюрколога А.И. Москалева, работавшего совместно с переводчиком П. Сатом (Сат Бугажык) и научными сотрудниками НИАНКП А.М. Сухотиным и А.А. Соколовым. Помощь комиссии оказывали также студенты-тувинцы, обучавшиеся в то время



Пальмбах Александр Адольфович



Специалист по тувинскому языку и литературе, один из создателей тувинской национальной письменности (1930), первой научной грамматики тувинского языка (1961, совместно с Ф. Г. Исхаковым), редактор и один из составителей русско-тувинского (1953) и тувинско-русского (1955) словарей. Как писатель и переводчик (литературный псевдоним А. Тэмир) П. сыграл видную роль в становлении тувинской художественной литературы; переводил произведения С. Тока, С. Сарыг-оола и др.



Алексей Михайлович Сухотин

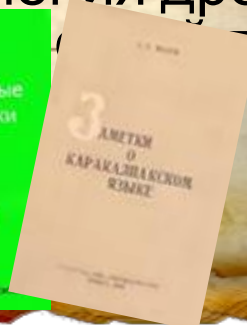


Российский лингвист и переводчик. Входил в состав Орфографической комиссии АН СССР. Вместе со своим учителем Н. Ф. Яковлевым занимался проблемами разработки новых национальных письменностей. Автор ряда трудов по общему, славянскому, индоиранскому и тюркскому языкознанию.

Сергей Ефимович Малов



Широкое знакомство с живыми тюркскими языками сочеталось у С. Е. Малова с глубоким знанием памятников древне-тюркской письменности. Он был признанным авторитетом в вопросах древнеуйгурской и орхонско-енисейской письменности. Последние труды С. Е. Малова — «Памятники древнетюркской письменности» (1951) и «Енисейская письменность тюрков» (1952) — подвели итог целому этапу изучения древней тюркской письменности.

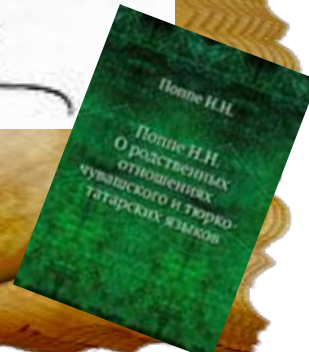


Николай Николаевич Поппе

Разработчик
тувинского алфавита,
советский лингвист и
этнограф, специалист по
алтайским языкам,
монголоведению и
тюркологии; член –
корреспондент АН СССР
(1932). Н. Поппе
установил фонетические
особенности
современного ту
о языка.



A handwritten signature in black ink, appearing to read "N. Poppe".



Монгуш Лопсан-Чимит



Работая над созданием тувинской письменности, он изучал особенности санскрита, китайского, монгольского, немецкого, английского и русского языков. Изучая фонетику разных языков, а также подбирая звуки, схожие со звуками тувинской речи, он создал тувинский национальный алфавит.

Летом 1928 г. он выполнил свой проект письменности. В основу его лёг алфавит немецкого языка, так как много звуков немецкого языка было схоже по фонетическому строению с тувинским языком.



Единый тюркский алфавит — яналиф

В 1930 году для тувинского языка был
введён алфавит на основе латинского
о

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Ū ū
Hh	Ii	Jj	ƷƷ	Kk	Ll	Mm	Nn
Ŋŋ	Oo	Өө	Pp	Qq	Rr	Ss	Şş
Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	ƷƷ
Ьь							

Буква Ʒ Ʒ исключена из алфавита в 1931 году.

В 1941 был разработан,
а в 1943 году узаконен
модифицированный
кириллический алфавит

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё	Жж
Зз	Ии	Йй	Кк	Лл	Мм	Нн	Њњ
Оо	Өө	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу	Үү
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	Ъъ	Ыы
Ьь	Ээ	Юю	Яя				

Е.Д. Поливанов, Н.Н. Поппе, Н.Ф. Яковлев и А.М. Сухотин приняли активное участие в создании тувинской письменности на латинизированной основе.

В июне 1930 г. в Туву прибыла специальная научная экспедиция, которую возглавлял проректор КУТВа Л.Д. Покровский и которая привезла с собой готовый проект письменности и тираж букваря для взрослых (более 4 тыс. экземпляров). После обсуждения проекта и внесения некоторых дополнений в алфавит 28 июня 1930 г. был издан декрет о введении тувинской национальной письменности. Эта дата широко отмечается общественностью Тувы, хотя история письменности на введении латиницы здесь не завершается.

Используемые источники:

- <http://dic.academic.ru/>
- <https://ru.wikipedia.org>
- <http://studopedia.ru/>
- http://www.tuva.asia/journal/issue_8/254_4-bicheldey.html
- <http://www.krugosvet.ru/node/38130>
- <http://allwantsimg.com/aleksey-nikolaevich-suhotin>
- <http://annales.info/sbo/person/malov.htm>